



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Suai

Outubru 2019

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tui JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasau ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 11

Artigu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstica, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstica sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstica nian hanesan krime públiku)	3
Artigu 154 KP	Maus tratus ba kónjuje	1
Artigu 180 KP	Fraúde seksuál	1
Artigu 177(1) KP	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 35 KP no artigu 177(1) KP	Abuzu seksuál ba menór no konkursu ba krime	1
Artigu 258 KP	Danu simples	1
Artigu 252 KP	Furtu agravadu	1
Artigu 316 KP	Kontrabandu	1
Totál		10

Rua Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz

Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | +670 77257466

www.jsmp.tl

info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza :

Tipu desizaun	
Pena prizaun (Artigu 66 KP)	2
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (Artigu 68 KP)	3
Omologa dezisténsia keixa (Artigu 262 KPP)	2
Totál	7

3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP monitorizasaun :

Razaun adiamantu	
Arguidu no lezada la marka prezensa maski notifikadu	2
Totál	2

4. Totál kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 1

B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

1. Krime fraúde seksuál

Nú. Prosesu : 0014/17. ANANV
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juís : Dr. Naason Mário Armindo Marques Doutel
 Prokuradór : Dr. José Elu
 Defeza : Dr. Francisco Caetano Martins
 Desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 01 Outubru 2019, Tribunál Distrital Suai prezide julgamentu tentativa konsiliasaun ba krime fraúde seksuál ne'ebé envolve arguidu AJF hasoru lezada ES, iha Distritu Ainaro.

Produsaun ba prova sira¹

Antes tama produsaun ba prova sira, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliasaun, tribunál halo tentativa konsiliasaun ba arguidu no lezada tanba kazu ne'e klasifika nu'udar krime semi-públiku no nia prosedimentu depende ba keixa.

Iha prosesu konsiliasaun ne'e, lezada deklara hakarak deziste tiha keixa hasoru arguidu tanba depoisde akontesimentu arguidu husu ona deskulpa ba lezada no sira di'ak malu ona. Nune'e mós parte arguidu ne'ebé deklara konkorda ho lezada nia pedidu ne'e no promete perante tribunál sei la repete hikas hahalok hanesan hasoru lezada no ba ema seluk.

¹ Tribunál la lee akuzasaun husi prokuradór tanba ne'e JSMP la inklui iha kazu ne'e.

Alegasaun finál

Prokuradór no defeza konkorda ho akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

2. Krime abuzu seksuál ba menór ho agravasaun

Nú. Prosesu	: 0001/19.MFHBL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Samuel da C. Pacheco, Dr. Naason M.A. Marques Doutel no Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór	: Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza	: Dr. Francisco Caetano Martins
Desizaun	: Pena prizaun tinan 14

Iha 08 Outobru 2019, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu AL hasoru lezada nu'udar nia be-oan ne'ebé idade menoridade, tinan 6, iha Distritu Manufahi.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 13 Fevereiru 2019, iha tempu dadeer, lezada nia inan-aman husi Dili ba rai hela lezada ho nia alin ba iha arguidu tanba sira tenke partisipa julgamentu ida ba sira nia kazu iha Tribunál Distritál Suai. Maibé iha loron tuir mai, iha tempu lokraik, depoisde fila husi Suai, lezada nia inan fó hariis lezada no bainhira kose sabaun ba iha lezada nia orgaun seksuál, lezada tanis hakilar no dehan "moras". Rona ne'e, lezada nia inan husu ba lezada "tanba saida, ó monu ka buat rumá kona?". Lezada hatan katak "avo mane mak halo". Lezada nia inan kontinua husu tuir no lezada konta hotu akontesimentu ba nia inan katak arguidu bolu lezada ba kuartularan no kolu lezada nia roupa no kose no hatama nia orgaun seksuál ba lezada nia orgaun seksuál laran maibé tanba lezada hakilar no sente moras ho nune'e arguidu hasai fali no fó hatais fali lezada. Arguidu nia hahalok halo lezada sofre mean no bubu iha nia orgaun seksuál ne'ebé reforsa ho relatóriu médiку.

Rona tiha hotu akontesimentu ne'e, lezada nia inan ba husu tuir kendas arguidu maibé arguidu nega no dehan ba lezada nia inan katak nia halimar de'it no arguidu husu desculpa ba lezada nian inan no dehan atu rezolve problema ne'e tuir dalan família ka rezolve iha uma laran deit. Maibé lezada nia inan nu'udar arguidu nia fetofoun lakohi rezolve tuir dalan família no ba hato'o keixa iha polísia no iha loron tuir mai arguidu mós ba entrega-an iha polísia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177(1) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 20 prizaun ho artigu 182 (a) no (d) KP kona-ba agravasaun.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguidu nega faktu sira iha akuzasaun maibé depoisde tribunál konfirma dala ida tan kona-ba lezada nia moras iha nia orgaun seksuál mak arguidu foin deklara katak nia kolu duni lezada nia kalsa maibé apena kose lezada nia orgaun seksuál ba nia kalsa oin. Arguidu rejeita kose nia orgaun seksuál ba lezada nia orgaun seksuál.

Entretantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun ho la tauk² katak arguidu kose no hatama duni nia orgaun seksuál ba iha lezada nia orgaun seksuál. Lezada mós deklara katak arguidu hapara nia aksaun ne'e bainhira lezada sente moras no hakilar. Depoisde akontesimentu ne'e, lezada sente ta'uk no tuur dook hosi arguidu hodi hein nia inan-aman sira fila husi Suai.

Testemuña YF nu'udár lezada nia inan depoimenta katak liutiha loron ida fila husi Suai, iha tempu lokraik, testemuña fó haris lezada no kose sabaun ba lezada nia isin no kuandu testemuña kose sabaun ba lezada nia orgaun seksuál, lezada hakilar dehan moras tanba ne'e testemuña mós husu ba lezada tanbasá no lezada konta tuir akontesimentu ne'e ba testemuña. Rona ida ne'e testemuña husu tuir kedes ba arguidu maibé arguidu nega no iha loron tuir mai, arguidu husu deskulpa ba testemuña no husu atu rezolve problema ne'e tuir dalan família. Maibé testemuña lakohi no ba keixa iha polísia no iha loron tuir mai arguidu rasik ba entrega-an iha polísia.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera katak arguidu provadu komete krime abuzu seksuál hasoru nia bei-oan ne'ebé sei idade menoridade tuir faktu hotu iha akuzasaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 14.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu tetu no konsidera sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu primeiravés mai hatan iha tribunál, konfesa parsialmente ba faktu sira no arguidu nia idade avansadu ka katuas ona. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena tuir arguidu nia situasaun no kondisaun.

² JSMP observa katak bainhira rona deklarasaun lezada nian, autór tribunál sira hasai sira nia beka ka *toga no* bolu lezada tuur iha juisa nia sorin no antes husu pergunta konversa halimar ho lezada no fo surat-tahan no lapijera ba lezada hodi halo dezen. Maizumenus lezada dezen durante menutu lima. Hafoin lezada dezen hotu, juis foin husu pergunta relasiona ho kazu ne'ebé lezada hasoru ho maneira ne'ebé halo lezada konfortavel no la ta'uk hodi ko'alia sai hotu arguidu ninia hahalok hasoru nia. Aleinde ne'e, bainhira pergunta balun mak lezada la lembra ka sei hanoin kleur, juis konversa halimar fali ho lezada atu lezada konfortavel nafatin.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu hasai lezada nia roupa no kose no hatama nia orgaun seksuál ba iha lezada nia orgaun seksuál maibé tanba lezada sente moras no hakilar, arguidu hasai fali. Tribunál fi'ar liu lezada nia deklarasaun liuhusi lezada nia espresaun iha tribunál no reforsa ho testemuña nia depoimentu no mós relatório médiku. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu ba konsiderasaun no sirkunstânsia sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 14.

3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0012/19.PDSUA
Kompozisaun Tribunal	: Singulár
Juís	: Dr. Naason Mária Armindo
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho Leite
Defeza	: Dr. Francisco Caetano Martins
Desizaun	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 11 Outobru 2019, Tribunal Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika envolve arguidu SS hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokurador akuza katak iha loron no fulan ne'ebé la apura maibé iha tinan 2016, iha oras tuku 09:00 dadeer, lezada ko'us nia oan ne'ebé sei bebe no dudu karosa ba kuru bee iha bee matan. Bainhira fila husi kuru bee, lezada hasoru arguidu iha dalan klaran no arguidu husu ba lezada tansá lori sira nia oan bebe ba kuru bee no arguidu tebe lezada nia kanotak parte liman loos, buti lezada nia kakorok no basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos. Hafoin halo agresaun ne'e, arguidu haruka lezada fila kedan ba uma no haruka lezada ba dehan ba nia alin mak ba foti fali bee ne'ebé lezasa kuru ona. Maibé tanba ta'uk, lezada halai ba hela tiha iha nia tiun nia uma.

Tuir mai, iha tinan 2017, arguidu ba tuir lezada iha lezada nia tiun nia uma no arguidu foti tiha lezada nia osan iha lezada nia pasta laran hodi ba joga *billiard*. Bainhira arguidu fila husi joga *billiard* no ba hasoru fali lezada iha nia tiun nia uma, lezada husu tuir arguidu iha kuartu-laran kona-ba nia osan ne'ebé iha pasta-laran no arguidu hatan ba lezada katak nia joga lakon hotu ona osan ne'e. Lezada husu atu arguidu fó fila nia osan ne'e maibé arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan sorin loos, buti lezada nia kakorok no dudu lezada monu ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak di'ak malu ona ho lezada no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho la'en tanba arguidu rasik ba bolu hikas lezada ho sira nia oan iha lezada nia tiun nia uma. Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak sira di'ak malu ona no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho la'en tanba arguidu husu ona deskulpa no lori hikas lezada ho sira nia oan fila ba uma.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete faktu sira iha akuzasaun bazeia ba arguidu nia konfiksaun no lezada nia konfirmasaun. Ho nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir moldura penál husi krime ida ne'e.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu tetu didi'ak faktu sira iha akuzasaun tanba konsidera dalaruma lezada mak provoka arguidu ka karik lezada ko'alia barak hasoru arguidu. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu tetu sirkunstánsia ne'ebé hakmaan arguidu hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada. Bazeia ba konsiderasaun sira ne'e hotu, husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

Desizaun

Depoisde tetu faktu sira hotu, tribunál prova katak iha tinan 2016, arguidu tebe lezada nia kanotak parte liman loos, buti lezada nia kakorok no basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos. Tribunál mós prova katak iha 2017, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan sorin loos, buti lezada nia kakorok no dudu lezada monu ba rai. Bazeia ba prova sira ne'e no tetu ba sirkunstánsia sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

4. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0150/18. BBMLV
Komposisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Samuel da Costa
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Escolastico Soares (advogadu privadu)
Desizaun	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 18 Outobru 2019, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensas ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu ML hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Novembru 2018, iha oras tuku 06:00 dadeer, arguidu tuku dala ida iha lezada nia kanuruk no dala ida iha ulun fatuk rezulta moras no bubu. Antes agresaun ne'e, lezada sona hela dosi no rona arguidu hirus lezada nia alin mane, nune'e lezada husu tansa hirus nia alin maibé arguidu fila no halo fali agresaun ne'e hasoru lezada. Iha loron ne'e kellas, lezada ho sira nia oan na'in rua ba hela iha uma mahon durante semana rua.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós promete sei la halo tan hahalok hanesan ne'e hasoru lezada iha futuru. Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arguidu ba husu desculpa ba lezada iha uma mahon no lori hikas lezada ho sira nia oan fila ba uma.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu prática faktu sira iha akuzasaun hasoru lezada. Tanba ne'e, mezmu problema ne'e rezolve ona no arguidu ho lezada di'ak malu ona, husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende ninia ezekusaun.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan tanba arguidu no lezada di'ak malu ona no arguidu mós nu'udár sekretariu suku, nune'e nia presiza hala'o nia knaar hodi serbi komunidade.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia kanuruk no tuku dala ida iha lezada nia ulun fatuk. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu arrepende ona ninia hahalok, husu ona desculpa ba lezada inklui kontinua moris hamutuk hanesan feen ho la'en, nune'e tribunál konkui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida. Tribunál mós kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

5. Krime danu simples

Nú. Prosesu	: 0054/17. CVSUI
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Álvaro Maria Freitas
Prokuradór	: Dr. Jacinto Babo Soares
Defeza	: Dr. Albano Mendonça
Desizaun	: Omologa ba dezisténsia keixa

Iha 18 Outubru 2019, Tribunál Distrital Suai prezide julgamentu ba tentativa konsiliaisaun ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu Hipolito Soares, Âlvaro Soares no Sejino da Costa hasoru lezada Julieta da Cruz nu'udar arguidu sira nia viziña, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza arguidu katak iha 15 Agostu 2017, tempu lokraik, arguidu na'in tolu hemu tua hamutuk to'o lanu no halo barullu to'o kalan bo'ot nune'e halo lezada ho nia família toba la dukur. Iha dadersan loron tuir mai, lezada ba husu tuir tanbasá arguidu sira halo barullu. Maibé arguidu sira la simu no ba baku rahun tiha lezada nia odamatan ida.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 258 KP kona-ba danu simpes ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa.

Produsaun ba prova sira

Antes tama ba produsaun ba prova sira, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaisaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguidu sira no lezada.

Iha prosesu konsiliaisaun ne'e, lezada hakarak dada fali nia-keixa, tanba depoisde akontesimentu, arguidu sira ba husu ona desculpa ba lezada no família no rezolve ona tuir kultura timor nian inklui mós arguidu sira troka ona lezada nia odamatan ho montante US\$90.00. Aleinde ne'e, arguidu sira deklara katak arrepende ona sira ninia hahalok no promete sei la halo tan hahalok hanesan iha futuru.

Alegasaun finál

Prokuradór no defeza konkorda ho akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

6. Krime kontrabandu

Nú. Prosesu	: 0054/17. CVSUI
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Naason Mária Armindo, Dra. Ana Paula Fonseca no Dr. Âlvaro Maria Freitas
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite
Defeza	: Dr. João Pereira (advogadu privadu)
Desizaun	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 24 Outubru 2019, Tribunál Distrital Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguida Julmira Mendonça, Rufina Mau no arguidu Benjamin da Silva hasoru Estadu, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 31 Agostu 2016, arguida Julmira Mendonça no Rufina Mau ba sosa kilat manu hamutuk 30 (kaixa 6) iha Atambua, Indonézia no lori tama mai iha Timor Leste liuhusi dalan ilegal, Batugade Distritu Bobonaro.

Bainhira iha fronteira Batugede ne'e, arguida na'in rua telefone ba arguidu Benjamin da Silva atu ba tula kilat sira ne'e maibé polisia UPF sira ka'er toman no kaptura kelas arguida na'in rua no arguidu. Kilat hirak ne'e arguida sira sosa ho montante US\$15.000.

Produsaun ba prova sira

Arguidu no arguida sira hili direitu nonook.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu sira komete duni krime kontrabandu tui faktu sira iha akuzasaun no konsidera hahalok ne'e prejudika Estadu. Tanba ne'e, mezmu arguidu no arguida sira hili direitu nonook, maibé prokuradór husu ba tribunál atu konsidera liu arguidu no arguida sira nia deklarasaun perante Ministériu Públiku ne'ebé konfesa ba faktu hotu. Ho nune'e, atu halo prevensaun ba krime ne'e iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu no arguida sira ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu.

Enkuantu parte defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu sira ho pena ne'ebé kmaan, tanba arguidu sira kolabora ho tribunál no foin primeiravés halo krime.

Desizaun

Hafoin tetu ba faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu no arguida sira tau hanoin hamutuk hodi hatama kilat ho ilegal mai Timor Leste hodi la selu taxa ba Estadu. Bazeia ba prova ne'e no tetu ba sirkunstânsia sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu no arguida sira ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida no deklara objetu ba krime partense ba estadu.

7. Krime abuzu seksuál ba menór

Nú. Prosesu	: 0136/17. PDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. José Maria de Araújo, Dr. Naason M. A. Marques Doutel no Dr. Benjamin Barros
Prokuradór	: Dr. Napoleão Soares da Silva

Defeza : Dr. Francisco Caetano Martins
Desizaun : Pena prizaun tinan 8 fulan 6

Iha 28 Outobru 2019, Tribunál Distrital Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu CdS hasoru lezada AV ho idade menoridade, tinan 13, nu'udar arguidu nia kuñada, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha loron no fulan ne'ebé lezada la lembra maibé iha tinan 2011, arguidu ba lezada nia uma iha Fatumea, no haree lezada mesak iha uma no tuur iha kuartu laran. Arguidu mós tama liu ba iha lezada nia kuartu-laran no rei lezada nia hasan sorin loos no karuk. Hafoin arguidu kolu lezada nia roupa no halo relasaun seksuál ho lezada. Depoide halo tiha relasaun seksuál ida ne'e, arguidu sempre halo relasaun seksuál ho lezada bainhira lezada ba hela iha arguidu no lezada nia bin hodi kontinua nia eskola. Arguidu ninia hahalok ne'e halo lezada hahoris oan feto ida iha tinan 2017.

Prokuradór akuza arguidu kontraartigu 177(1) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 20 prizaun no artigu 35 KP kona-ba krime iha konkursu.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira iha akuzasaun katak iha momentu ne'ebá lezada mak telefone ba arguidu atu lori osan US\$15.00 ba lezada hodi lezada trata nia sertidaun batizmu. Bainhira arguidu lori osan ne'e ba lezada, arguidu dehan ba lezada katak "hau mai hosi dook no kolen-kolen fila deit ona ka?". Arguidu mós deklara katak depoisde rona arguidu ko'alia hanesan ne'e, lezada hateten ba arguidu atu haruka tiha arguidu nia oan sai tiha atu sira toba hamutuk. Arguidu mós fó tiha osan ba nia oan ne'ebé ba hamutuk ho arguidu hodi ba hola tiha kafe iha kioske. Depoisde nia oan ba tiha kioske, arguidu halo relasaun seksuál ho lezada. Arguidu mós deklara katak altura sira na'in rua halo relasaun seksuál lezada la sofre ran.

Arguida hatutan katak iha tinan 2015, bainhira lezada hela ho sira hodi kontinua eskola, arguidu no lezada sempre halo relasaun seksuál iha arguidu nia serbisu fatin no bainhira lezada grávida ona mak lezada ba hela fali ho nia inan-aman iha foho. Arguidu nia feen hatene bainhira lezada isin rua ona no momentu ne'ebá sira rezolve ona tuir kultuta timor nian no arguidu fó multa karau lima ba lezada nia família.

Entretantu lezada deklara katak arguidu no lezada halo relasaun seksuál dala rua deit iha tinan 2015, maibé hafoin tribunál konfronta ho deklarasaun lezada nia antes iha faze inkéritu iha Ministériu Públiku, lezada foin konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak akontesimentu lolos hahú iha 2011, bainhira lezada sei tuur iha eskola ensinu primária (SD),

rezulta moras iha orgaun seksuál tanba foin primeiravés. Iha momentu ne'ebá, arguidu ameasa lezada ho tudik no hateten katak bainhira lezada hakilar arguidu sei oho mate lezada.

Lezada hatutan katak maizumenus liutiha semana ida, arguidu ba tan iha lezada nia uma no rona lezada ba tiha toos, arguidu mós tuir lezada ba iha toos. Iha toos, arguidu ka'er lezada nia liman husi kotuk, kolu lezada nia roupa, hatoba lezada ba iha rai no halo relasaun seksuál ho lezada.

Lezada mós deklara katak arguidu sempre halo relasaun seksuál ho lezada iha arguidu nia serbisu fatin bainhira lezada hela hamutuk ho arguidu no nia bin hodi kontinua nia eskola to'o lezada hahoris bebe feto ida iha 2017. Lezada mós konfirma deklarasaun arguidu nian katak sira rezolve ona problema ne'e no arguidu fó sala karau lima ba lezada no nia família.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime abuzu seksuál ba menór hasoru lezada. Prokuradór argumenta katak tuir loloos arguidu proteje lezada ne'ebé nu'udár arguidu nia feen nia alin maibé pelu kontráriu arguidu halo fali abuzu seksuál hasoru lezada ne'ebé sei idade menór, no halo bebeik to'o rezulta lezada isin rua no hahoris oan feto ida. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena superiór hosi tinan 10 prizaun.

Entretantu defeza dúvida ho lezada nia deklarasaun, tanba iha inísiu deklara katak arguidu halo relasaun seksuál iha tinan 2015 no dala rua de'it, maibé ikus konfirma fali katak arguidu halo dala barak no primeiru mak halo iha tinan 2011. Defeza mós dúvida ho Ministériu Públiku nia akuzasaun tanba laiha relatóriu médiку ne'ebé reforsa faktu sira ne'e. Ho nune'e, defeza husu atu tribunál absolve tiha arguidu hosi krime ne'e.

Desizaun

Depoisde tetu faktu sira hotu, tribunál prova katak iha tinan 2011, arguidu halo relasaun primeiru ho lezada iha lezada nia uma bainhira lezada foin ho idade tinan 13. Tribunál mós prova katak iha 2015, lezada ba hela hamutuk ho arguidu no nia bin no arguidu sempre halo relasaun seksuál ho lezada iha arguidu nia serbisu fatin to'o lezada isin rua no hahoris oan feto ida iha tinan 2017.

Bazea ba faktu provadu sira ne'e no tetu ba sirkunstânsia sira hotu, tribunál konklui prosesu no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ualu neen prizaun.

Atu hetan informasaun kompletu, favór kontaktu:

Casimiro dos Santos

Diretor Interinu JSMP

Diresaun e-mail: casmiro@jsmp.tl

Telefone: 3323883 | 77257466